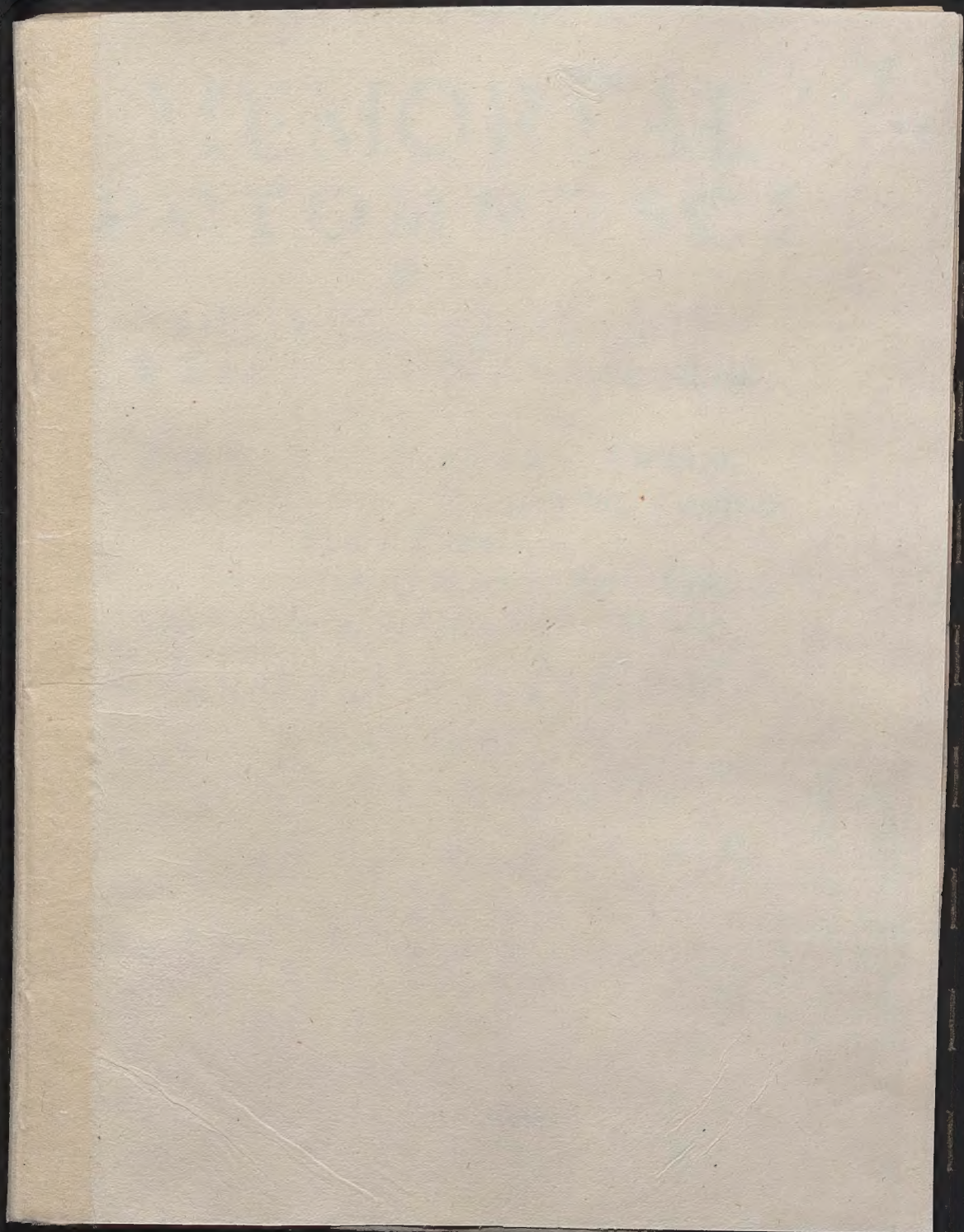
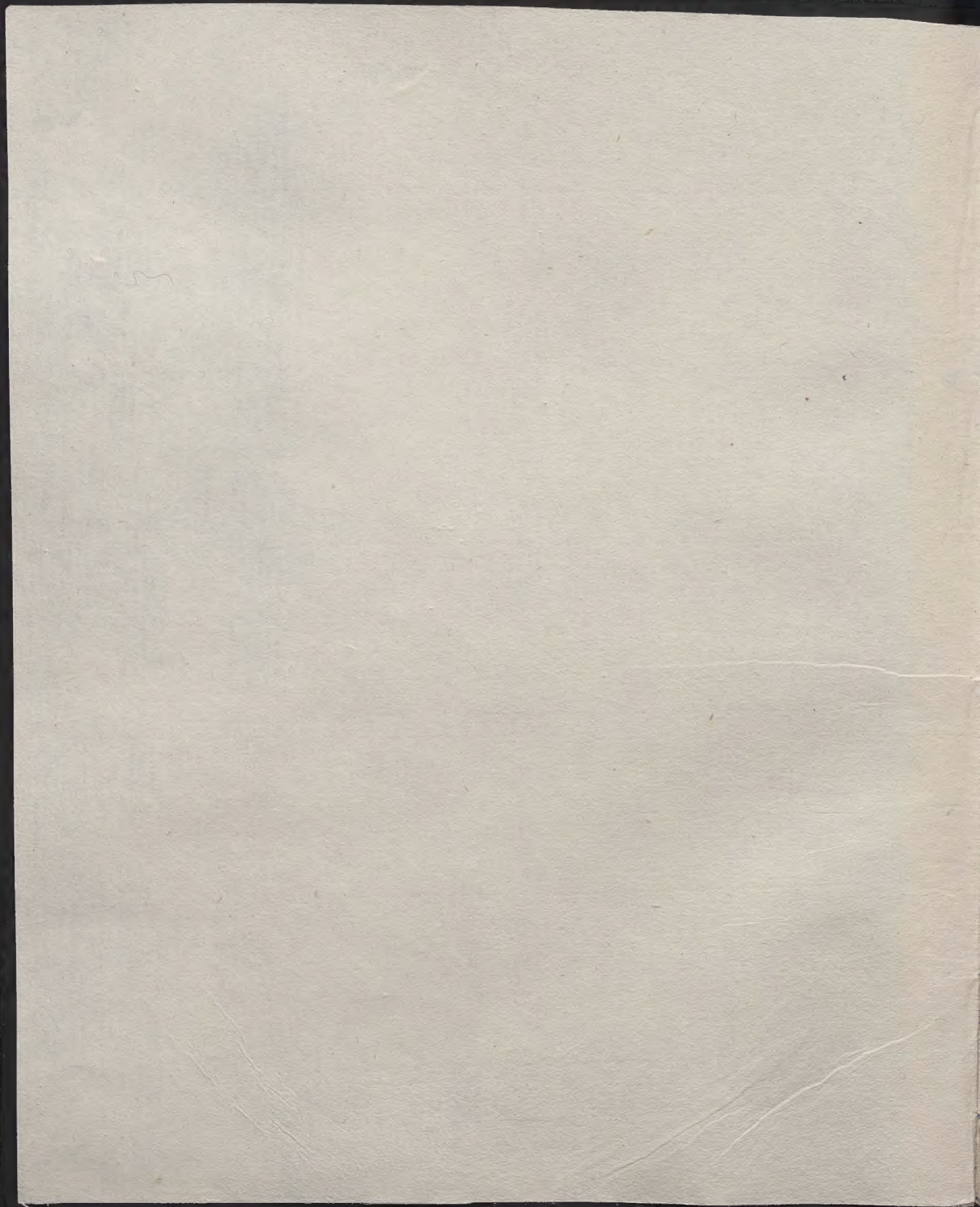


905 708





11024
**MEMORYAŁ
POTOMNOŚCI**

To jest

**OPISANIE PORZĄDKU
W LAZARECIE KRAKÓWSKIM**

Za Bramą Nową,

Podczas JUBILEUSZU Wielkiego,

*W Roku Tysiącnym, Siedmsetnym, Piecdzie-
siatym Pierwszym,*

*Przez Sześć Miesięcy to jest od Dnia Siódmego,
Miesiąca Marca, do Dnia Piątego Września,*

ZACHOWANEGO

Do Druku

P O D A N Y

Roku Pańskiego 1751

W KRAKOWIE.

W Drukarni Michała, Józefa, Antona Dyalskiego.
K. K. IMC. Typografai

GABINET ARCHIW. UNIW. JAGIELL.
KOLLEKCYA RZĘDZIECKICH

(Ze zbiorów Prof. Józefa Łepkowskiego.)



NOBILIBUS, SPECTABILIBUS DOMINIS.

D. PETRO SZASTER.

PROCONSULI.

IOSEPHO ZALESKI.

IOANNI DZIANOTTY.

MICHAELI SZASTER.

FRANCISCO SOLDADINI Equiti Aurato S.R.M. Secre:

IACOBO DERIAKVBOWICZ.

CAROLO TORIANI Equiti Aurato S.R.M. Secretario,

ANDREÆ ALEXANDRO KIKVLINVS.

IOANNI GALECZKA.

LVCA SZOSTAKIEWICZ.

FELICI TREFFLER.

IOSEPHO FLORKOWSKI.

IOANNI LASKIEWICZ.

FRANCISCO EICHBERGER.

CHRISTIANO IVNGLING.

BALTHASARO SZVLC.

IOSEPHO BARTSCH

Michaeli Wolman S. R. M. Secretario

Harparo Hlinca

Giorgio Sohner

Josepho Falsmantell

Carolo Guzek

Consulibus

Urbis Metropolitanæ Cracoviensis.

St.Dr. 2016. D. 227/1 (134)



BIBLIOTHECA

VNI. IACEL

CRACOWIENSIS

905 108

II



Te komu innemu należy dedykować Memory-
at Peromności, tylko Wam Nobiles ac Spe-
ctabiles Proconsul & Consules, Ktorzy de
Bono publico mając ustawiczne przezołowa-
nie mieliście w dobrej pamięci ustanowić Po-
rządki pod czas Świętego Wielkiego JUBILEUSZU,
pamiętając na Słowa Chrystusowe, quod ex mi vobis me-
is fecistis mihi fecistis, Kiedyście dla Wielkiego kon-
kursu Kłostwa wynaleźli sposób do Sufientacyi, za co mi

Az:

omysl-

BIBLIOTHECA

VNI. IACEL

CRACOWIENSIS

905 108

II

omylna od Nieba odbierzećie nadgrode, gdy Sami prac
y facyg nie żatowali, w usługowaniu Vbogim przykłádná
pobożnością y szczodra Iálmuzna wspomagáli. Pośliście
torem Antessorow Swoich, ktorzy pod czas Wielkich
Jubileusow tak dawnych iako też in Annò 1701. in
Annò 1726. Liczne Vbostwo zgromádzone wśelka wy-
goda opátrowáli w tymże Lizarećie. BOG nádziecie, że
wśelkie adversitates ktore ná to Miásto nástepnia su-
perabitis zá Wáśsym usilnym stáraníem. Przodkowie Wá-
śi szczęśliwych czasow byli mocni w obronie tego Mia-
sta Nieprzyaciółtom, przy dostoiénstwie Máiestátow sil-
nie obśtáacy, zá co wielkie Prerogatywy otrzymáli. Tych
záś nieśczęśliwych y optákanych czasow też wiáre Kro-
lom dotrzymuiecie, y nádanych Praw y wolności pilnym
staráníem broniecie z uyma zdrowia y fortun. Niech Wam
BOG zá wáśse okół Dobrá Pospolitego starania uczycza
pomysłnych szczęśliwości, ábyście ex omnibus adversi-
tatibus uwólnieni byli, y ná Miásta tego uszczęśliwie-
nie zapátrowali się. Czego cordiciter życzę, y wyzna-
mam się bydź.

NOBILIVM & SPECTABILIVM DOMI-
NATIONVM VESTRARVM.

Życzliwym Kollega.

y unizonym Sługa,

MICHAŁ AWEDYK, Radca
y Lonher Miásta Krakowa Prowi-
zor Lazaretu.



GDy następował czas Wielkiego JVBI-
LEUSZU a *Lazaret per varias Calami-*
tates był dużo nadruynowany, to przez
Woyny, głody, y niedostatek Prowen-
tow tamecznego Mieyscá. Jaśnie Oświecony
XIAZE JMC JĘDRZEY na Załuskach ZAŁU-
SKI BISKUP Krákowski, XIAZE Siewierski,
czuły Dyecezyi Pásterz, szczodrobliwością swo-
ią to mieysce z Skárbu swego wyrepárować kazał,
nád to pierwszy Miesiąc cały ná Trzysta Osob
codziennie prowidował. Wielkiego zaś Bisku-
pá przykładem przyłożyła sie Prześwietna Ká-
pituła Kráowska z naczną Játmużną, tudzież

zá ušilná prožba Mágiſtrátu przez wydana
do Druku Supplika od wielu Jáśnie Wielmo-
żnych Senatorow, Dygnitarzow, wielu Go-
dnych Prałatow, wielkiego Jmienia Pań, y ro-
żney kondycyi Ludži to Mieysce było zá po-
magáne Elemożyna, przy oſobliwey Rekom-
mendácii Wielmożnego Jmci, X. HYACIN-
TA ŁOPACKIEGO Kánonika y Archipresbi-
tera Krákovſkiego, ktory y dawnieyszych cza-
sow podczas Głodow iáko to *in Anno 1727.*
et Anno 1736. táž rekomendacya wiele Tyſię y
Ludži w tym Łázarecie wyżywił, zá co niech mu
Nieba užyczá dlugiego życia ná Ozdobę Ko-
ściółowi, y ná wsparcie nedzy ubogich.

*Jáká zá Supplika MAGISTRATV wydana
bylá wyrażá ſię.*



Dy JUBILEUSZ od Oyca Swietego
BENEDYKTA XIV. Królestwu Pol-
skiemu, ná ſześć Miesiacy łáskáwie
nádaný przez Proces **JÁSNIE OSWIECONE-
GO XIĄŻĘCIA JMCÍ ANDRZEJA
STANISŁAWA KOSTKI,** ná
Zálu-

4
Załużkach **ZAŁUSKIEGO, BISKUPA** Krá-
kowskiego, **XIAZĘCIA** Siewierskiego, iako
czulego Pásterza tey Dyecezyi do Woiewodztw,
Ziem, Powiatow, Miáft, Miałeczek, Wsiow,
y Paráfii iest ogłoszony, kiedy ná otrzymá-
nie tegoż **JUBILEUSZU** do Stołecznego Miá-
ftá Krakowá, mianowicie do swoiey Kátedry
y do Kościołow ná to náznaczonych wszy-
ftkich Práwowiernych **CHRYSTUSOWYCH**,
tak bogátych, iáko y Ubogich, **JASNIE O-**
SWIECONY XIAZE JMC BISKUP záche-
ca do dostapienia tego zupełnego Odpustu, y
Nábozeńftwá. Y Urzędowi Rádzieckiemu
Krákowskiemu náleży, wczéśnie wiedzieć, o
Porzadku y Subsystencyi dla Ubogich Piel-
grzymow, z odległych mieysc ciągnących, y
gromadzących się, áby w żywności z Opatrzno-
ści **BOSKIEY** wygodę mieli. Wiec wszy-
ftkim przychodnim Ubogim Pielgrzymom, z
Jálmużny żyjącym do posiłku w Lázarecie tu-
teyszym zá Bráma Nowá fundowanym miey-
sce

ſce naznaczać, którzy dla wygody przez trzy
dni poſilek mieć będą, ná co Kártki od De-
putowanych ná to odbierá w Kamienicy oſo-
bna Ordynácyá náznaczoney. Ze zaś ná to
żádney Fundácyi niemáſz, zaczym przykłądem
ſwiątobliwey ſzczodrobliwoſci, **JASNIE O-**
SWIECONEGO XIAZĘCIA IMCI BISKU-
PA Krakowſkiego, tudzież **PRZESWIĘ-**
TNET KAPITUŁY Krákowſkiey, którzy
Jálmużná iuż po czeſci to mieyſce prowido-
wali, wſzystkich **JASNIE OSWIECONYCH,**
JASNIE WIELMOZNYCH, WIELMO-
ZNYCH, NAYPRZEWIELEBNIEYSZYCH,
ICH MOSCIOW, ták Duchownych, iáko y
Swieckich wſzelakiey Godnoſci Oſob, pilnie
y goráco **MAGISTRAT** Krákowſki upráſza,
áby wspomniane mieyſce Lazaret Jálmużná
y ſzczodrobliwoſciá ſwojá zapomagali, pewni
będąc, że od Nieba ſtokrotná zá to odbierá
nádgrode y wiecznie y doczeſnie. A że miey-
ſca pomienionego Lázáret názwanego ieſt Pro-
wizo-

wizorem **SZLACHETNY JMC PAN**
MICHAŁ AWEDYK Radzca y Lonher Mia-
 sta Krákowa, zaczym któżkolwiek z szczenio-
 bliwości Swoiey, Jalmużna wspomniane U-
 bostwo zarátować y opatrzyć zechce, Tenże
 IMC odbierać będzie. Do tego w Kościo-
 łach ná **JUBILEUSZ** náznáczonych, z
 Dyspozycyi **JASNIE OSWIECONEGO**
XIAZĘCIA JMCi BISKUPA Krako-
 wskiego, Skrzynie ná Jalmużne postáwione
 będą, z których wszelka kollekta ná toż Ubo-
 stwo obrocona będzie. Wiec áby káżdego
 pobożność do tego miłosiernego uczynku przez
 Jalmużne dla Ubogich náklonić mogła, Ten-
 że **MAGISTRAT** Krakowski uprasza, która
 uczynność Ubogim oświadczone káżdemu
 Niebo błogosławieństwem y długim pożyciem
 nádgrodzi. *Datum. W Ratuszu Krakowskim.*
Dnia 17. Lutego Roku Pańskiego 1751.

BUR.

B

BURMISTRZ Y RADA MIASTA STOŁECZNEGO KRAKOWA.

Z Powinności Urzędu Nászego, wszem w obec y kázdemu z osobná, do wiadomości podaiemy. Iż chcąc w porządku wszystkich gromadzących się, ná następuiący JUBILEUSZ Wielki w Roku Teraźnieyszym 1751. Dnia 7. Márca zaczynaiącym się, á kończącym się Dnia 5. Września, w dobrym rzadzie, skromności y porządku utrzymać, zalecamy pilnie y przykazuiemy, áby káždy to obserwował.

I.

U Bodzy Krákowscy y Przedmieyscy nie mają się mieszać do Kártek dawanych do Lazaretu, áni do porcyi ciśnać się, gdyż takowi poznani, karę w Lazarecie odbierą.

2.

P Rzychodzący, Pielgrzymowie y Ubodzy do Krákowa, odbierać powinni Kárтки dziś ná jutro od godziny drugiey po południu,

łudniu, aż do godziny czwartey, w Kámiennicy ná Wendycie JMCi PANA MICHAŁA AWEDYKA, RADCY Krakowskiego, y PROWIZORA Łázaretu, drugiey od rogu przy Penitencyaryi ku Bramie Nowey idac, gdzie będzie Táblica z nápisem y Dzwonek, a kto tych godzin minie, czekać powinien Kartek, aż do Dnia następującego. Ktore, to Kartki wydawać będą.

W Niedziele,

Imć. P, Franciszek Soldadini, Radzca Krakowski.
Imć Pan Balcer Szulc, Radzca Krakowski.

W Poniedziałek,

Imć Pan Alexander Kikulinus, Radzca Krakowski.
Imć P. Łukasz Szostakiewicz, Radzca Krakowski.

We Wtorek,

Imć Pan Chrystyan Jeingling, Radzca Krakowski.
Imć Pan Balcer Hintz, Radzca Krakowski.

We Srzoda,

Imć Pan Jan Dżianotty, Radzca Krakowski.

Imć Pan Michał Wohlman, Radzca Krakowski,

We Czwartek,

Imć Pan Jozef Łaskiewicz, Radzca Krakowski.

Imć Pan Michał Florkowski, Kupiec Krakowski,

W Piątek,

Imć Pan Jerzy Sohner, Radzca Krakowski.

Imć Pan Jozef Wałkonowski, Syndyk M. K.

W Sobote,

Imć Pan Jozef Zaleski, Radzca Krakowski.

Imć. Pan Michał Awedyk, Radzca Krakowski.

3.

WYdane zaś będą te kartki ná pięć Dni
ná same Obiady, y każdy Pielgrzym.

Dni naznaczonych pilnować powinien,
bo czy ieden czy dwa Dni opuści, Poreya lo-
bie opuści.

Zaden niema obcy Pielgrzym wáżyć się wzięwszy ráz kártki, drugi raz po nie zapędzać się, gdyż poznany czy przy wydaniu kartek, czyli przy odbieraniu w Lazarecie, káre zámiaśt Poreyi odbierze.

UBodzy do Lazaretu w każdy Dzień schodzić się powinni trzeźwo, skromnie, o godzinie dzieśiatey przed południem, Obiád zaś zaczynać się będzie, o godzinie dwunastej punktualnie, przed ktorego zaczęciem Paćierz wszyscy mówić będą za Dobrodziejów, po Stole zaś za Umarłych, Odbierać kartki będą,

W Niedziele.

Imć. Pan Karol Toriani, Radca Krakowski.
Imć Pan Jozef Bartsch, Radzca Krakowski.

W Poniedziałek.

Imć Pan Piotr Szaster, Radzca Krakowski.
Imć Pan Jerzy Sohner, Radzca Krakowski.

W.

We Wtorek.

Imć P. Franciszek Soldadini, Radzca Krakowski

Imć Pan Balcer Szule, Radzca Krakowskt.

We Srode.

Imć P. Chrystyan Jeingling, Radzca Krakowski.

Imć Pan Karol Tussek, Radzca Krakowski.

We Czwartek.

Imć Pan Jan Laškiewicz, Radzca Krakowski.

Imć Pan Jozef Faistemantel, Radzca Krakowski.

W Piatek.

Imć Pan Michał Awedyk, Radzca Krakowski.

Imć Pan Jozef Laškiewicz, Radzca Krakowski.

W Sobotę.

Imć Pan Felix Treffler, Radzca Krakowski.

Imć Pan Michał Wohlman, Radzca Krakowski.

Do Dyspozycji zaś Obiadów uproszone są Ichmość.

W Niedzielę.

Jeymość P. Wiktorya Awedykowa. R. K.

W Poniedzialek.

Jeymość Pani Elżbieta Szasterowa, R. K.

We Wtorek.

Jeymość Pani Teressa Soldadinia, R. K.

We

We Szrodę.

Jeymość Pani Barbara Toriana, R. K.

We Czwartek.

Jeymość Pani Domicilla Smidowa, Ł. P. W.

W Piątek.

Jeymość Pani Anna Wohlmanowa, R. K.

W Sobotę.

Jeymość Pani Magdalena Trefflerowa, R. K.

6.

UBodzy y Pielgrzymi, przychodzący do Krakowa, dla dostąpienia JUBILEUSZU nie powinni dłużej bawic w Mieście, tylko do piątego Dnia, na co będą Ludzie wysłani mieli dozór do obserwowania ich, a którzy temu posłuszni nie będą z karą za Miasto wygnani będą, a jeżeli po drugie ulbo po trzecie wroci się do Miasta, dwoiaką też lub troiacką karę odbierze.

7.

WSzyftkich Ubogich y Pielgrzymow przestrzega się, aby skromnie w Mieście y w Lazarecie zachowali się; bo kłotników ~~y~~ chata

chataśników, jeżeli w Mieście w czym wykro-
czą, na Ratusz brani y karani będą, á jeżeli
w Lazarecie, tam karę odbiera.

8.

U Bodzy po ulicach aby się nie włoczyli
y Ludziom nie naprzykrzali się, w Ko-
ściołach, aby Nabożeństwa nie przeszkadzali,
gdyż iak wyńdą z Kościoła, na Ratusz brani
y karani będą.

9.

T Uteysi Ubodzy powinni swoich Kościo-
łow pilnować, y znaki Mieyskie mieć, bo
ktory znajdzie się bez znaku, z Miasta
wypedzony będzie, a z Przedmieścia do Mia-
sta nie będzie w puszczony.

10,

W Lazarecie dla tychże Pielgrzymow be-
dzie bywał Katechizm o godzinie pier-
wszey po południu, á jeżeli pśota będzie
to w Kościele Wielebnych Xieży Misyonarzow
na Stradomiu.

11,

11,

MUzyki po gospodach y ochoty swawolne podczas tak Swietego czasu niepowinny bywać, gdyż takowych Ranty zabierać y karę odbierać będą.

12,

PANowie Rotmistrze y Dzieśiatnicy po swoich Wiertelach doglądać będą, aby podeyrzani y włoczegowcie nie znaydowali się w Mieście, Co wszystko aby każdy wiedział, y niewiadomością się nie wymawiał, oznaymuiemy, w Ratuszu Krakowskim, *Anno Magni Jubilei Cracovie, 1751, Die 17, Februarii.*

*Iacobus Iosephus Tobolski S. R. M. &
Vrbis Cracovie Secretarius & Notarius.*

AGdy już zbliżył się czas naznaczonego przez Proces I. O. XIĄŻĘCIA IMCI BISKUPA krakowskiego IUBILEVSZU, zaczęto wydawać w Sobotę karaki w naznaczoney kamienicy, to jest *Die 6. Martij.* te przez całe Sześć Miesięcy kontynuowano, które takowe były:

C

W

W Lazarecie krakowskim za Bramą Nową wydane
będą Porcey *pro Die 7. 8. 9. 10. 11. Martij.* Y tak
consequenter na inne Dni. A lubo w Suplice Magistra-
tu tylko na trzy Dni naznaczone były Porcey, iednak
gdy wyciągała potrzeba dla wygody Vbogich, że im-
pięć Dni do Obchodów kościołow naznaczono, dwa
Dni przyczynione bydź musiały.

Y lubo w słotny czas zaczęła się w Lazarecie ta przy-
stuga Vbogim, iednak z ochotą każdy naznaczoney
Funkcyi swojej pilnował.

PRzewielebni zaś Oycowie Missyonarze całe Sześć
Mieściy w tym Lazarecie pracowali, katechisowa-
li, Prædykowali, Spowiedzi słuchali, nieuważając na
czas zimny, słotny, upały słoneczne, wiatry, na co
wystawione były dwie Ambony; Ludzi zaś tak wiel-
kie mnostwo bywało, że Ich tak wielka obłzerność
Lazaretu pomieścić niemogła; aż na Drzewach, Par-
kanach, Budynkach, dla słuchania Nauki y Kazania
wieszali się z azardem zdrowia; a z Łaski Boskiej ko-
żdy bez szwanku.

Pokazali Ci Wielebni Missyonarze, że są *Veri imi-
tatores* Apostolskich Prác Świętego WINCENTEGO
a PAVLO Fundatora swego, bo przy żarliwych swych
kazaaniach wielu Ludzi do skruchy prawdziwey po-
budzili, y wielki pożytek kościołowi Świętemu w Du-
szach ludzkich uczynili.

Z iaka

Złaka zaś ochorą y pokorą wielu godnych Senato-
row, Senatorek, znacznych w kościele Bożym
Prafatow, Szlacheckich Osob, znaczniejszych z Mia-
sta, y Zakonnych, iako to osobliwie Stárszych Zako-
nu kapucyańskiego do Stołow służyło, iawno całemu
krákowowi dostało się wiedzieć y całej Polšczce, bo
na tak wielki konkurs Vboštwa nietylko z całej Pol-
ski, y Wielkiego Xięstwa Litewskiego, Prus, Ruśi,
Podola, Mazosza, Podlasia, ale też Włochow, Niem-
cow, Czechow, Morawow, Węgrow, Słężaków, Hi-
szpanow, Szkotow, Sárdyńczykow, Hollendrow, Per-
sow, Ormianow, Wenetow było zgromadzenie Piel-
grzymow, iako każdego Imionia y Przezwiśka *testane*
tur w Regestrach. Nad to pod ukrytym Imieniem w
tymże Lazarecie wielcy Ludzie w Osobach Pielgrzy-
mow Porczy się kontentowali, co nie z potrzeby, ale
z pokory y ponizenia samych siebie czynili.

Była Infirmarya dla Chorych, ale tylko Męszczyzn;
w ktorej było Łożek dwanaście, w tey Infirmaryi
niewakowały też Łożka, bo przez całe Sześć Miesię-
cy po kilku Chorych bywało á z łaski Boskiej ieden
Człowiek tylko umarł, bo mieli kuracya przez Ichmo-
ściow Doktorow, Aptekarzow, Cyrulikow, ktorzy z
samey Miłości Chrześciańskiej tymże Vbogim usłu-
gowali, Medykamenta z Aptek prowidowali, za co
Im BOG będzie sowita nágroda. Ze

ZE zaś dla Białychgłów nie było w Lázarecie Miec-
fca ná Infirmarię, więc za Proźbą PROWIZORA
oddawane były do Wielebnych Siostr *Charitatis*, kto-
re tak wielkie o nich starania miały, że żadna z tych
chorych nie umarła, lubo ich około dzieśiąciu było,
niech te starania y fartygi od BOGA y szczodrobl-
wych Dobrodziejow nądgrodzone będą.

Było do usługi tym Vbogim dwóch kucharzow;
dwie Białogłowy, trzech Parobkow, á kiedy wyciąga-
ła potrzeba, to naymowano Ludzi.

Porcye dla tych Peregrynantow takowe były
W Mieſne Dni.

Sztuka Wieprzowiny po Groszy dwa z Barſzczem.
Sztuka Mięsa po Groszy trzy z Grochem álbo krupami.
Porcyá kapuſty álbo Grochu rozćieranego.
Poſgarca Piwa.
Bochenek Chleba za groszy trzy.

W Poſtne dni.

Barſzcz.

Puł Sledzia.

kafza Ięczmienna, álbo Iaglana, lub Groch, álbo też

kafza Tatarczana.

kapuſta álbo Groch rozćierany.

Bochenek Chleba za Groszy trzy.

Koſgarca Piwa.

Tę

Tę Porcye wydawane były ná Obiady y Wieczerze Czelaźi. Tąż Czelaź była Penſyonowana, iednemu po Złoty Trzy ná Tydzień.

By y Lektor do czytania Salaryowany. Trzymano y Piſarza do Dyſpozycyi Szpiźarnie, który był Salaryſowany Tynfow trzy ná Tydzień, Wikt zaś miał nie z Porcyi Lazareckiey, ale z łaski pewnych Dobrodziejow.

W kaplicy Lazareckiey przez S. p. Iśnie Oświeconego Xiażęcia Imci IĘDRZEIA TRZEBICKIEGO Biſkupa Krakowskiego Xiażęcia Siemierskiego wyſtawionej bywały Miſe w Święta *pro omnibus Benefactoribus* aplikowane, iako też ſpiewana Miſa *in Feſto Inventionis Sanctæ Crucis, Die Tertiæ Maij*, ná których Miſzach Świętych znaczny konkurs Ludzi bywał.

Gdy następował czas Obiadowy trzy kwadranse ná Iedenąstą, dzwoniono aby ſię gromadzili Vbodzy do prezentowania kartek, po ktorey rewizyi puſzczani byli do Stołu Vbodzy, po w puſzczaniu dzwoniono powtornie ná Obiad, przed ktorego zączeniem był kleryk który z niemi odprawiał Pácierze, iako też y po ſtole. Często od rożnych Dobrodziejow

rozdawane były Vbogim Eleemozyny, za które osobne im Modlitwy náznaczone bywały.

NAstąpił szczęśliwie Dzień Piąty Września, kończący się Missyi w Lazarecie, w káplicy tegoż Lazaretu zaczęły się Msze 88. *pro Benefactoribus*, y za tych co Powietrzem w tymże Lazarecie y podczas Głodu pomarli, przy wielkim konkurście Ludzi, którzy od godziny Czwartej ráno zgromadzili się, á po Godzinie Osmey zaczął kázanie ieden *ex Patribus Missionarijs* zelosissime żegnając y nápominając Audytora, żeby się nie wracali do złych nálogow. Dziękował I. O. Xciu IMCi Biskupowi krakowskiemu, zá tego szczodrobliwość, że ná Reparacya Lazaretu y Sustentacya Vbogich znacznie łożył, dziękował wszystkim Benefaktorom za szczodre Ialmużny, wspomniał y zalecił Modlitwom Dobrodziejow zmarłych tego Lazaretu, iáko to: I. O. Xcia Imci IĘDRZEIA TRZEBICKIEGO (ktory *post Hostilitatem primam Sueticam* erexit pogorzały Lazaret, nie przepomniał I. O. Xcia Imci KAZIMIRZA ŁVBINSKIEGO Biskupa Krakowskiego, Xiażęcia Siemierskiego, ktory będąc Szufranem Krakowskiu, y Administratorem Biskupstwa podczas Wielkiego IVBILEVSZV, in Anno 1701, wielu Vbogich karmił w tym Lazarecie, á gdy został Biskupem Chełmińskim y powtornie Administratorem Biskupstwa Krakowskiego, podczas Powietrza,

in

in Anno 1707. 1708. iak wiele lożył na zapowietrzo-
uych, á dopieroż zostawşy Biskupem krakowskim gdy
Powietrze in Anno 1710. przez cały prawie Rok było w
krakowie nieumknał szczodroblwcy ręki. Tenże Swia-
tobliwy Biskup po uspokoieniu Powietrza upadşych ná
Fortunach Obywatelow krakowskich Eleemozyną zna-
czną (utaiwşy Imienia swego) rárował przez nazna-
czone od siebie Osoby. A gdy nástąpił in Anno 1712.
Głod ciężki, á z tego lożne Choroby śmiertelne, w
tymże Lazarecie wielu Chorych żywił, y zdrowych
wspomagał. Nie przepomniá I. O. X IMCÍ KON-
STANTEGO, FELICIANA SZANIAWSKIEGO,
Biskupa Krakowskiego, Xiażęcia, Siemierskiego Wielkiego
Senatora y Pacyfikatora Krolestwa Polskiego, który tak-
że podczas Wielkiego IVBÍLEVSZV in Anno 1726. La-
zaret zruynowany z skarbu swego reparować kazał na
Trzyřta Vbogich przez Miesiac pierwszy codzienni
porcyce prowidował, drew na kuchni y Oleiu ná cař
IVBÍLEVSZV opatrzył. Zakończył *facundo ore* toż k-
zanie po godzinie Dziewiątey.

PO kazaniu Imć X. SVPERIOR Domus Srador
sis zaczął Wotywę *pro Gratiarum act.* ne Panu
GV, za szczęśliwe zakończenie Missyi, y za Doř-
wystwa Bořkie, że tak wiele Ty

tywy intonował *Te DEVM Laudamus*, przy odgłosie
 Trab, kotłow, y kapelli. Ná tym Nabożeństwie tak
 wiele było Ludzi, że w Lazareckim Podworcu, ná
 Drzewach, Budynkach, Parkanach zmieścić się nie
 mogli, *plus vel minus* przeszło ná Dwanaście Tyśię-
 cy zgromadziło się Ludzi, náwet ná Pągorkach za
 Lazaretem znaydowali się, gdzie w kaplicy ná gorze
 wystawioney mogli słuchać Mszy SS. bardzo liczno
 klęczeli, y gorąco Boski Maiestat błagali *cum effusi-
 one lachrymarum*. Zá co niech będzie Chwała nie-
 opowiedzianey Boskiej Opatrzności.
 Liczbá wynosi Porcyi z Czeladziá y Choremi 33715.
 Oprocz przychodniow w kuchni żywiących się.

W Niedzielę zakończyły się Obiady, dla podróżnych:
 W Poniedziałek Dnia Szóstego Września traktowa-
 no u dziewiętnastu Stołow, y Stolikow, w pięciu Izbach,
 trzech Sieniach Vbogich krakowskich, tak Spitalnych,
 iáko y kościelnych, było Osob u Stołow Szecier.
 A z osobná w kuchni przeszło Dwieście. żaden
 głodny z Vbogich nie odszedł.

Co Niech będzie
BOGU w TROYCY JEDYNEMU
 iá Chwa^{la} Amen.

